Voigt Vilmos

Finnugrisztika – filológia – folklorisztika
(válogatott tanulmányok)

Szerkesztette: Maticsák Sándor

Studia Folkloristica et Ethnographica 70.
Debreceni Egyetemi Kiadó, Debrecen, 2018. 532 l.

Voigt Vilmos a magyarországi és a nemzetközi folklorisztika kiemelkedő alakja. Több mint harmadéves évig vezette az ELTE Folklore Tanszékét, 2010 óta az egyetem professzor emeritusa. Néprajzkutató, antropológus, összehasonlító szemiotikai kutatásokkal, különösen elméleti kérdésekkel foglalkozó bölcsész. Szerzőként és szerkesztőként 75 kötetet jegyez, eddigi tudományos munkássága több mint 2500 téttel szamlál. Ötszáz írása jelent meg különdön, különböző nyelveken.

Kutatói munkássága kiterjed a magyarság tudomány, a finnugrisztika, a skandinavisztika, a baltisztika, az össze-hasonlító vallástudomány, valamint a kultúraelmélet területére. Óriási munkásságának jelentékeny része foglalkozik a magyarság és a nyelv-rokonaink hitvilágával, folklórjával, szemiotikájával, irodalmával. Ebből a páratlanul gazdag anyagból állítottuk össze kötetünket.

A könyv 50 tanulmánya fél évszázadot ölel fel. Az ötven évre írott munkák ugyanolyan frissek, s ugyanolyan filológiai gondossággal – és hatalmas, rendkívül sok nyelvet felmutató szakirodalommal – írta meg őket egykor a szerző, mint a maiakat.

Voigt Vilmos minden témában fontosnak tartja, hogy a nagy kultúrák távlatába helyezze meg alapításait.

Ez a mű valójában egy nagy ívű pályafutás bemutatása, egy igazi „reneszánsz” tudós világszemléletének, olvasott-ságának látelete, tudományos és tudományszervezői munkásságának lenyomata.

* Tárgyosztály

A szerkesztő előszava (Maticsák Sándor) .................................................................................................................. 7
Voigt Vilmos tudományos pályafutása (Keményfi Róbert) ........................................................................................ 9

1. Áttekintések
A magyar folklorisztikai finnugrisztika története .................................................................................................. 13
A balti finn népek folklórija mint az európai folklóri része ........................................................................... 25
A finnugor szemiotika létrejötte ......................................................................................................................... 35
Vannak-e uráli nyelvek, uráli népek? ............................................................................................................... 45
Korai viking források az Újvilágról ............................................................................................................. 61
Lapp mesék és mondák ....................................................................................................................................... 77

2. Sámánizmus, ősvallás, hiedelmek
A szibériai sámánizmus .................................................................................................................................... 89
A sámánizmus Eurázsíában ......................................................................................................................... 97
Sámán – a sző és értelme .......................................................................................................................... 103
A magyar sámánizmusról – röviden ........................................................................................................ 109
A magyar ősvallás ............................................................................................................................................. 117
3. A honfoglalás előtti magyar kultúra és ennek nyomai
A magyar őskőkőszet ........................................................................ 149
Mi lehetett a vallási szó a régi magyar nyelvben? ........................................ 157
Volt-e „Conversio Hungarorum” szöveg? .................................................. 165
A finnugor ‘lélegzés’ ~ 'gőz' és a magyar ‘lélek’ ............................................. 171
A régi magyar állozat szó és rokonai – vallástudományi szempontból .... 181
Régi magyar bűnök .................................................................................. 189
Az érzelmek és a fájdalom eltávolítása (A menyasszonyisírató) ............... 193

4. A Kalevala
A Kalevala tartalma és szerkezete .................................................................. 213
Magyar vázlat a Kalevaláról és értékeiről ...................................................... 219
Vikár Béla és a Kalevala ............................................................................. 241
150 éves volt a Kalevala… ........................................................................... 247
A Kalevala és a Kanteletar fordításairól ......................................................... 253

5. Irodalomtörténet
A finn irodalomtudomány és az összehasonlító kutatás ............................. 261
Egy évszázad két fő irányzata Észak-Európa irodalmaiban (romantika és realismus a skandináv és finnőségi irodalmakban 1789–1871) ...................... 275
A finn népköltészet Magyarszágon ............................................................... 315
A finn és ész nyelvű költészet 1770–1815/1820 ........................................... 321
Vörösmarty: Szózat, Kellgren: Ungerks nationalsång, Runeberg: Vårt land/Maammelaulu (angolul) .......................................................... 357
Vörösmarty: Szózat, Kellgren: Ungerks nationalsång, Runeberg: Vårt land/Maammelaulu (finnül) .......................................................... 373
Új távlatok a balti metrika kutatásában .......................................................... 387

6. A modern világ
A közmondások megnevezésének európai mintái ........................................ 399
Körbejárjuk a finnugor szemiotikát ................................................................. 411
Jelentés a százéves okos lóról (Der kluge Hans) ............................................. 419
A finnugor népek az orosz államban ............................................................ 435
Imatra örök varázsa .................................................................................... 449
A finnugor örökseg a 21. században ............................................................... 453

7. Ismertetések
Erdődi József: Uráli csillagcsevek és mitológiai magyarázatok .................. 459
Martti Haavio: Suomalainen mytologia ......................................................... 463
Эйно Карху: Финляндская литература и Россия 1800–1850 ...................... 467
Эйно Карху: Финляндская литература и Россия 1850–1900 ...................... 471
Észtorzság a fordulat előtt ............................................................................. 475
Bojtár Endre: Bevezetés a baltisztikába ......................................................... 479

8. Personalia
Lauri Honko (1932–2002) .............................................................................. 491
Felix Oinas és Magyarszág ............................................................................ 499
Elhuunyt Felix Oinas (1911–2004) ................................................................. 509
Körkép Bereczki Gáborról, a finnugor népköltészet magyarr fordítójáról (1928–2012) ................................................................. 513
A tanulmányok eredeti megjelenésének adatai ............................................. 521
Tájékoztató és személyes utószó (Voigt Vilmos) ........................................ 525